

4/163/6/2010.

2010. MARE 23.

Budapest,

A meghívóban jelzett későbbi postázással!

Tárgy: Közbeszerzési szakértői vélemény
a Bánya utcai iskola udvarán létesítendő sportpálya burkolat-felújításának áthelyezési lehetőségéről

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2010. március 18-án tartott képviselő-testületi ülésen elhangzott, hogy a Janikovszky Éva Általános Iskola Bánya utcai tagintézménye „áthelyezésre” kerül a Kápolna téri Általános Iskola (Kápolna u. 4.) jelenleg is általános iskolaként működő intézményébe.

A Képviselő-testület ülésén szóban felkérték a polgármestert, hogy kérjen a hivatalos közbeszerzési szaktanácsadótól szakvéleményét arra vonatkozóan, hogy milyen lehetőség van, illetve van-e mód arra, hogy a lezárult közbeszerzési eljárásban (3. rész) megépítendő Bánya utcai szabadtéri sportpálya más intézmény területén épülhessen meg.

Ez alapján a Bűrös és Gombocz Ügyvédi Iroda elkészítette a szakvélemény, melyet jelen előterjesztésünkhöz mellékelünk.

A szakvélemény lényegi tartalmát az alábbiakban emelem ki:

Ajánlatkérő a vállalkozási szerződést a Képviselő-testület 51/2010. (I.21.) sz. határozata alapján kötötte meg a 3. rész tekintetében a Budapest X. kerület Janikovszky Éva Bánya utcai Általános Iskola (1105 Budapest, Bánya u. 32.) szabadtéri sportpályájának felújítása táblás szerkezetű, szerelhető sportburkolattal, valamint pályajelzés felfestése vállalkozási szerződés keretében.

A kivitelezés legfontosabb elemei:

- 870 m² + 100 m² tartalék kültéri burkolat
- 870 m² talaj felület javítás

Amennyiben a 3. részben megjelölt munkák tekintetében a teljesítés helye, és ennek következtében a munka tárgya, mennyisége, ellenértéke változik, akkor az a szerződésnek a felhívás, a dokumentáció feltételei, és az ajánlat tartalma alapján meghatározott részének módosítását jelenti, amelynek a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 303. §-ában foglalt együttes feltételek teljesülése esetén van helye.

A Kbt. 303. §-a szerint: „A felek csak akkor módosíthatják a szerződésnek a felhívás, a dokumentáció feltételei, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.”

A szerződés módosításáról annak aláírását követő 5 munkanapon belül hirdetményt kell közzétenni, amelyben meg kell adni a módosítás lényegét és annak indokát.

A fentiekre figyelemmel a szerződésmódosítás jogszerűsége eldöntése körében azt kell megvizsgálni, hogy a konkrét esetben a szerződésmódosítás jogszabályban meghatározott 3 együttes feltétele fennáll-e, azaz:

- 1.) a szerződéskötést követően,*
- 2.) a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében szükséges-e a módosítás, valamint*
- 3.) az újonnan felmerült körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.*

A konkrét esetben azt kell tehát megvizsgálni, hogy

- 1. született-e döntés a Bánya u-i intézmény rövid időn belüli áthelyezéséről,*
- 2. a döntés 2010.02.03-át (a szerződéskötés időpontját) követően született-e meg,*
- 3. a Bánya u-i intézmény áthelyezése a 2010. 02. 03-i szerződéskötéskor előre nem látható volt-e, valamint*
- 4. az intézmény 2 év múlva történő áthelyezése miatt a szerződés sérti-e valamelyik fél lényeges jogos érdekét.*

Jelenleg konkrét döntés még nincs arra, hogy a Janikovszky Éva Bánya utcai Általános Iskola „áthelyezésre” kerül a Kápolna téri Általános Iskola (Kápolna u. 4.) jelenleg is általános iskolaként működő intézményébe.

A képviselő-testület 735/2010. (III.18.) sz. határozata alapján megbízta a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-t, hogy a Janikovszky Éva Magyar – Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolának (1105 Bp., Bánya utca 32.) a Kápolna téri Általános Iskola jelenlegi épületébe történő költöztetésével kapcsolatban, szakági tervezők bevonásával készítessen döntés-előkészítő tanulmányt, amely bemutatja a jelenlegi állapotot, illetve helyzetet.

Amennyiben a Képviselő-testület úgy dönt, hogy az áthelyezést meg kell valósítani, akkor az erre vonatkozó döntést - sportpálya vonatkozásában - most kell meghozni, tekintettel arra, hogy az érvényben lévő, a sportpályák kivitelezésére vonatkozó szerződés teljesítése a két szabadtéri sportpálya esetén 2010. április 1. - 2010. április 18-ig történik meg.

A tényleges döntés után van jogi lehetőség a közbeszerzési törvény alapján a szerződés módosítására.

A 2010. évi pályafelújítások között szerepel a Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola Üllői úti tagintézményének pályafelújítása, melynek tervezése jelenleg zajlik. Eddigi információink alapján a két helyszínen a műszaki megoldás közel azonos.

Azonban a szerződés módosításához szükséges megvizsgálni azt is, hogy a felújításra kötött szerződés műszaki, technológiai megoldását mennyiben kell módosítani és ennek mekkora illetve van-e külön költségvonzata.

A fentiek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az alábbi határozati javaslatok közül az önkormányzat érdekeinek megfelelően szíveskedjen elfogadni.

Határozati javaslatok:

A./ Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete megerősíti korábbi szándékát, hogy a Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolának a Bánya utcai tagintézményében (1105 Bp., Bánya utca 32.) a szabadtéri sportpályája kerüljön felújításra.

Határidő:

2010. április 30.

Felelős:

Verbai Lajos polgármester

Végrehajtásért felelős:

dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Szarvasi Ákos főosztályvezető

B.1./ Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolának a Bánya utcai tagintézményét a Kápolna téri Általános Iskola jelenlegi épületébe helyezi át.

B.2./ Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolának a Bánya utcába tervezett szabadtéri sportpálya a Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolának az Üllői úti tagintézményében kerüljön kialakításra.

Egyben felkéri a polgármestert az áthelyezéshez szükséges jogi és közbeszerzési feladatok elvégzésére.

Határidő:

a pálya felújítására: 2010. július 31.

Felelős:

Verbai Lajos polgármester


Végrehajtásért felelős:

dr. Neszteli István jegyző

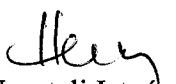
Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Szarvasi Ákos főosztályvezető

Budapest, 2010. március 23.


Szarvasi Ákos
főosztályvezető

Törvényességi szempontból látta:


Dr. Neszteli István
jegyző

BŰRÖS ÉS GOMBOCZ

ÜGYVÉDI IRODA

TAGOK:

DR. BŰRÖS LÁSZLÓ
DR. GOMBOCZ JUDIT

Szarvasi Ákos

Városüzemeltetési és Vagyongazdálkodási főosztályvezető részére
Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat

B u d a p e s t

Szent László tér 29.
1102

Tárgy: állásfoglalás sportpálya felújítással kapcsolatban

Tisztelt Főosztályvezető Úr!

2010. március 19-én kézhez vett megkeresésével kapcsolatban az alábbiakban adjuk meg közbeszerzési jogi állásfoglalásunkat:

„Oktatási intézményekben tornaterem sportpadlójának teljes rétegrendű felújítása, szabadtéri sportpályák felújítása, táblás szerkezetű, szedhető sportburkolattal, valamint pályajelzés felfestése” tárgyban 2009. évben két közbeszerzési eljárást folytatott le az Önkormányzat. Először egy nemzeti értékhatárokat elérő értékű, hirdetmény közzétételével induló eljárást bonyolítottunk le, amely eredménytelenül zárult, mert kizárólag érvénytelen ajánlatok érkeztek, majd a Kbt. 252.§ (2) bekezdés b) pont alapján hirdetmény közzététele nélkül induló tárgyalásos eljárást folytattunk le, amelyben a korábbi eljárás ajánlattételi felhívásának és dokumentációjának rendelkezéseit nem változtattuk meg.

Mindkét eljárásban a beszerzés tárgya és mennyisége az alábbi volt:

1. rész: Budapest, X. kerület Janikovszky Éva Általános Iskola 1101 Budapest, Üllői út 118. tornaterme sportpadlójának teljes rétegrendű felújítása vállalkozási szerződés keretében

A kivitelezés legfontosabb elemei:

- 170 m² + 25 m² tartalék beltéri burkolat
 - 400 m² festés
 - PVC felszedés, elszállítás, bordásfalak le- és felszerelése
- a dokumentáció tételes árazatlan költségvetési tételkiírása szerint.

2. rész: Budapest, X. kerület Fekete István Általános Iskola (1108 Budapest, Harmat utca 196-198.) szabadtéri sportpályájának felújítása táblás szerkezetű, szerelhető sportburkolattal, valamint pályajelzés felfestése vállalkozási szerződés keretében

A kivitelezés legfontosabb elemei:

- 870 m² + 100 m² tartalék kültéri burkolat
- 870 m² talajjavítás

3. rész: Budapest, X. kerület Janikovszky Éva Bánya utcai Általános Iskola (1105 Budapest, Bánya u. 32.) szabadtéri sportpályájának felújítása táblás szerkezetű, szerelhető sportburkolattal, valamint pályajelzés felfestése vállalkozási szerződés keretében

A kivitelezés legfontosabb elemei:

- 870 m² + 100 m² tartalék kültéri burkolat
- 870 m² talajjavítás

Ajánlatkérő a vállalkozási szerződést a fent megjelölt munkák kivitelezésére kötötte meg. Amennyiben a 3. részben megjelölt munkák tekintetében a teljesítés helye, és ennek következtében a munka tárgya, mennyisége, ellenértéke változik, akkor az a szerződésnek a felhívás, a dokumentáció feltételei, és az ajánlat tartalma alapján meghatározott részének módosítását jelenti, amelynek a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 303. §-ában foglalt együttes feltételek teljesülése esetén van helye.

A Kbt. 303. §-a szerint: „A felek csak akkor módosíthatják a szerződésnek a felhívás, a dokumentáció feltételei, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.”

A szerződés módosításáról annak aláírását követő 5 munkanapon belül hirdetményt kell közzétenni, amelyben meg kell adni a módosítás lényegét és annak indokát.

A fentiekre figyelemmel a szerződésmódosítás jogszerűsége eldöntése körében azt kell megvizsgálni, hogy a konkrét esetben a szerződésmódosítás jogszabályban meghatározott 3 együttes feltétele fennáll-e, azaz:

- 1.) a szerződéskötést követően,
- 2.) a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében szükséges-e a módosítás, valamint
- 3.) az újonnan felmerült körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.

A konkrét esetben azt kell tehát megvizsgálni, hogy

ad1. született-e döntés a Bánya u-i intézmény rövid időn belüli áthelyezéséről,

ad2. a döntés 2010.02.03-át (a szerződéskötés időpontját) követően született-e meg,

ad3. a Bánya u-i intézmény áthelyezése a 2010. 02. 03-i szerződéskötéskor előre nem látható volt-e, valamint

Ad4. az intézmény 2 év múlva történő áthelyezése miatt a szerződés sérti-e valamelyik fél lényeges jogos érdekét.

A megkeresésben nem kaptunk teljeskörű tájékoztatást, így abban nem tudunk állást foglalni, hogy a fenti ad1-ad3. alatt felsorolt feltételek fennállnak-e.

Álláspontunk szerint az ad4. sz. feltétel teljesül, feltéve, hogy nincs olyan döntés, hogy a megszűnő intézmény helyére egy másik olyan intézmény költözik, amely a beruházás eredményeként megvalósított sportpályát hasznosíthatja, vagy ha a beruházás adott helyen való megvalósítása más célra, más módon az intézmény elköltözését követően nem használható. Egy 2 éven belül megszűnő intézményi székhelyen nyilvánvalóan nem lehet indokolt egy kb. bruttó 50 millió Ft összegű beruházás megvalósítása.

Amennyiben az ad1.-ad.3. alatti feltételek is megfelelően dokumentáltak teljesülnek, akkor álláspontunk szerint indokolt a vállalkozóval minél előbb felvenni a kapcsolatot a szerződés módosítása érdekében, figyelemmel arra, hogy tudomásunk szerint az építési munkákat a tavaszi szünetben már elkezdnék, illetve elvégeznék.

Budapest, 2010. március 23.

Tisztelettel:

DR. BURÓS LÁSZLÓ

Ügyvéd

Búrós és Gombocz

Ügyvédi Iroda

1092 Bp., Kinizsi u. 21-25

